

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Réunion extraordinaire du Conseil
Special Meeting of Council

Le mardi 16 juin 2009
Tuesday, June 16, 2009

18h00
6:00 p.m.

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil – Council

Jeanne Charlebois, maire/Mayor
Les conseillers/Councillors : André Chamaillard, Gilbert Cyr,
Sylvain Dubé, Gilles Roch Greffe et/and Gilles Tessier

Personnes-ressources/Resource persons

Normand Beaulieu, directeur général-trésorier / Chief Administrative Officer-Treasurer
Christine Groulx, greffière/Clerk
Manon Belle-Isle, urbaniste/Planner
Pierre Mercier, consultant de/of Stantec

Absence motivée / Motivated Absence

Michel A. Beaulne, conseiller/Councillor

1. **Ouverture de la réunion**
R-282-09

Proposé par André Chamaillard
avec l'appui de Gilles Tessier

Qu'il soit résolu que cette réunion extraordinaire
soit déclarée ouverte.

Adoptée.

Opening of the meeting
R-282-09

Moved by André Chamaillard
Seconded by Gilles Tessier

Be it resolved that this special meeting be
declared open.

Carried.

2. **Adoption de l'ordre du jour**
R-283-09

Proposé par Gilbert Cyr
avec l'appui de Gilles Roch Greffe

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit adopté tel
que présenté.

Adoptée.

Adoption of the agenda
R-283-09

Moved by Gilbert Cyr
Seconded by Gilles Roch Greffe

Be it resolved that the agenda be adopted as
presented.

Carried.

3. **Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucun.

Disclosure of conflicts of interest

None.

Réunion extraordinaire du Conseil - le 16 juin 2009
Special Meeting of Council – June 16, 2009

Page 2

4. **Plan officiel, réf.: Discussion avec la Société de développement commercial et touristique de Hawkesbury**

Pour discussion.

Official plan, Re: Discussion with the Hawkesbury Commercial and Touristic Development Corporation

For discussion.

5. **Ajournement**
R-284-09
Proposé par Gilles Tessier
avec l'appui de Sylvain Dubé

Qu'il soit résolu que la réunion soit ajournée à 19h00.

Adjournment
R-284-09
Moved by Gilles Tessier
Seconded by Sylvain Dubé

Be it resolved that the meeting be adjourned at 7:00 p.m.

Adoptée.

Carried.

ADOPTÉ CE
ADOPTED THIS

29^e
29th

JOUR DE
DAY OF

JUIN
JUNE

2009.
2009.

Maire/Mayor

Greffière/Clerk